



V Bruseli 11. 7. 2013
COM(2013) 521 final

2013/0247 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

Predĺženie výnimky na používanie vyššej miery spolufinancovania v prípade tých členských štátov, ktorým hrozia ťažkosti v súvislosti s finančnou stabilitou

• **Dôvody a ciele návrhu**

Pretrvávajúca finančná a hospodárska kríza spôsobila tlak na vnútroštátne finančné zdroje, keďže členské štáty realizujú potrebné opatrenia zamerané na fiškálnu konsolidáciu. V tejto súvislosti je obzvlášť dôležité zabezpečiť čo najlepšie vykonávanie programov rozvoja vidieka.

Vykonávanie programov býva často problematické, v neposlednom rade aj v dôsledku problémov s likviditou spôsobených fiškálnou konsolidáciou. Túto situáciu zažívajú najmä členské štáty, ktorých sa finančná kríza dotkla najviac a ktoré dostávajú finančnú pomoc v rámci programu úprav. K dnešnému dňu dostalo finančnú pomoc sedem krajín, ktoré sa s Komisiou dohodli na programe makroekonomických úprav. Týmito krajinami sú Cyprus, Maďarsko, Rumunsko, Lotyšsko, Portugalsko, Grécko a Írsko (ďalej len „krajiny zapojené do programu“). Maďarsko, Rumunsko a Lotyšsko už program úprav nemajú.

Aby mali tieto členské štáty (a akékoľvek iné členské štáty, ktoré môžu takéto programy pomoci môžu v budúcnosti využívať) možnosť aj naďalej v praxi vykonávať programy v oblasti rozvoja vidieka a financovať projekty, obsahuje súčasný návrh ustanovenia, ktorými sa členským štátom umožní využívať vyššie miery spolufinancovania, a to bez toho, aby došlo k zmene celkovej výšky prostriedkov pridelených v rámci politiky rozvoja vidieka na obdobie rokov 2007 – 2013. Vďaka tomuto kroku získajú členské štáty v kritickom období dodatočné finančné zdroje a zjednoduší sa ďalšie vykonávanie programov v praxi.

• **Všeobecné súvislosti a platné ustanovenia v politickej oblasti návrhu**

V ustanoveniach článku 70 ods. 4 písm. c) nariadenia (ES) č. 1698/2005 sa stanovuje, že maximálna výška príspevku z Európskeho poľnohospodárskeho fondu na rozvoj vidieka (EPFRV) sa môže zvýšiť odchyľne od limitov uvedených v odsekoch 3, 4 a 5 toho istého článku, a to najviac na 95 % oprávnených verejných výdavkov v regiónoch oprávnených podľa konvergenčného cieľa, v najvzdialenejších regiónoch a na menších ostrovoch v Egejskom mori a na 85 % oprávnených verejných výdavkov v ostatných regiónoch. Výnimka sa v súčasnosti uplatňuje len na výdavky vynaložené platobnými agentúrami do dňa 31. decembra 2013.

• **Súlad s inými politikami a cieľmi Únie**

Návrh je v súlade s ostatnými návrhmi a iniciatívami, ktoré prijala Európska komisia v rámci reakcie na finančnú krízu.

2. VÝSLEDKY KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Neuskutočnila sa žiadna konzultácia s externými zainteresovanými stranami.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Využívanie externej expertízy nebolo potrebné.

- **Analýza vplyvu**

Členské štáty, ktorým sa poskytuje finančná pomoc, majú možnosť predložiť Komisii žiadosť o zmenu svojich programov rozvoja vidieka na obdobie 2007 – 2013 a uplatniť výnimku pre uplatnenie vyššej miery spolufinancovania, než je bežné. V súčasnosti túto výnimku uplatňuje Grécko, Írsko a Portugalsko, ale nie vo všetkých prípadoch v maximálnej výške. Keďže celková výška finančných príspevkov pridelených členským štátom na dané obdobie z EPFRV a príslušné programy sa nezmenia, vyššia miera spolufinancovania zo strany EÚ znamená podstatné zníženie celkovej výšky príspevkov z verejných zdrojov, ktoré sú určené na programy rozvoja vidieka počas programového obdobia. Členské štáty, ktorým sa poskytuje finančná pomoc, majú v súčasnosti možnosť zvýšiť príspevok z EPFRV v súčasných programoch rozvoja vidieka na obdobie 2007 – 2013 len v prípade výdavkov vynaložených do 31. decembra 2013 (na obdobie, počas ktorého sa členskému štátu poskytuje finančná pomoc), a teda táto možnosť netrvá až do konečného dátumu oprávnenosti výdavkov, ktorým je 31. december 2015.

V prípade výdavkov vynaložených v rámci nového programového obdobia 2014 – 2020 sa môže podľa článku 22 nariadenia (EÚ) č. .../... [nariadenie o spoločných ustanoveniach] výška príspevku z EPFRV zvýšiť o 10 percentuálnych bodov nad mieru spolufinancovania platnú pre každé opatrenie z EPFRV. Tento nový systém, ktorý spočíva v jednotnom navýšení v prípade všetkých opatrení, môže v jednotlivých prípadoch znamenať menšiu alebo väčšiu zmenu výšky príspevkov z EPFRV v porovnaní so súčasným systémom podľa článku 70 ods. 4 písm. c) nariadenia (ES) č. 1698/2005.

Ak by možnosť používať vyššiu než bežnú výšku príspevkov z EPFRV v rámci súčasných programov rozvoja vidieka podľa článku 70 ods. 4 písm. c) nariadenia (ES) č. 1698/2005 bola obmedzená do konca roku 2013 a iba na obdobie, počas ktorého sa členskému štátu poskytuje finančná pomoc, hrozí, že bude vážne ohrozené maximálne a optimálne využívanie finančných prostriedkov z EPFRV na účely dotknutých programov rozvoja vidieka predtým, než bude možné vykonať navýšenie v prípade nových programov.

3. **PRÁVNE PRVKY NÁVRHU**

- **Zhrnutie navrhovaných opatrení**

Navrhuje sa zmena článku 70 ods. 4 písm. c) nariadenia (ES) č. 1698/2005, aby sa členským štátom, ktorým sa poskytuje finančná pomoc, umožnilo využívať až do konca obdobia oprávnenosti zvýšenie o 10 percentuálnych bodov, avšak len pre otvorené rozpočtové záväzky na programové obdobie 2007 – 2013 a nárokovať si ich vo svojich žiadostiach o konečný zostatok, aj keď sa už finančná pomoc nebude poskytovať.

- **Právny základ**

Články 42 a 43 ZFEÚ.

- **Zásada subsidiarity**

Návrh je v súlade so zásadou subsidiarity, keďže jeho cieľom je poskytnúť vyššiu podporu z EPFRV tým členským štátom, ktoré zažívajú závažné ťažkosti najmä v súvislosti s hospodárskym rastom a finančnou stabilitou, ako aj so zvýšením deficitu verejných financií a zhoršením stavu zadĺženosti, okrem iného aj v dôsledku medzinárodnej hospodárskej a finančnej situácie. V tejto súvislosti je nevyhnutné vytvoriť na úrovni Únie prechodný mechanizmus, ktorý umožní výnimku z bežných mier spolufinancovania v prípade EPFRV.

- **Zásada proporcionality**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality:

Predĺžené uplatňovanie vyšších podielov spolufinancovania je primerané z hľadiska pretrvávajúcej hospodárskej krízy, ako aj iných krokov, ktoré sa prijali na pomoc týmto členským štátom.

- **Výber nástrojov**

Navrhovaný nástroj: zmena platného nariadenia.

Komisia preskúmala možnosti, ktoré ponúka právny rámec, a vzhľadom na doterajšie skúsenosti považuje za nevyhnutné navrhnúť zmeny nariadenia (ES) č. 1698/2005.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá vplyv na viazané rozpočtové prostriedky, pretože sa nenavrhuje žiadna úprava maximálnych výšok finančných prostriedkov z EAFRD stanovených v operačných programoch na programové obdobie 2007 – 2013.

V prípade, že členské štáty budú naďalej uplatňovať zvýšenú mieru spolufinancovania, však môže dôjsť k potrebe zvýšiť platobné rozpočtové prostriedky v rozpočte na rok 2014 o 90 miliónov EUR.

Na základe žiadostí členských štátov o uplatnenie tohto opatrenia a vzhľadom na vývoj predkladania žiadostí o priebežné platby Komisia preskúma situáciu a v prípade potreby zväži zodpovedajúce opatrenia.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE ,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 42 a 43,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov²,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Bezprecedentná svetová finančná kríza a hospodársky útlm vážne poškodili hospodársky rast a finančnú stabilitu a vyvolali výrazné zhoršenie finančných a hospodárskych podmienok v niekoľkých členských štátoch. Niektoré členské štáty majú konkrétne vážne ťažkosti alebo im takéto ťažkosti hrozia, pričom ide najmä o problémy súvisiace s ich hospodárskym rastom a finančnou stabilitou, ako aj so zvýšením deficitu verejných financií a zhoršením stavu zadĺženosti, okrem iného aj v dôsledku medzinárodnej hospodárskej a finančnej situácie.
- (2) Aj keď sa už prijali dôležité opatrenia na vyváženie negatívnych účinkov krízy vrátane zmien a doplnení legislatívneho rámca, vplyv finančnej krízy na reálnu ekonomiku je v mnohých smeroch cítiť a tlak na vnútroštátne finančné zdroje narastá.
- (3) Vzhľadom na závažné problémy s finančnou stabilitou, ktorým naďalej čelí mnoho členských štátov, a v snahe obmedziť výsledné negatívne vplyvy počas prechodu zo súčasného programového obdobia na nadchádzajúce programové obdobie tým, že sa umožní maximálne využívanie dostupných finančných prostriedkov z EPFRV, by sa malo trvanie uplatňovania výnimky, ktorou sa zvyšuje maximálna výška príspevkov z EPFRV, stanovenej v článku 70 ods. 4 písm. c) nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005³, predĺžiť až do konečného dátumu oprávnenosti výdavkov na programové obdobie 2007 – 2013, ktorým je 31. december 2015.
- (4) Možnosť zvýšenia priebežných platieb a platieb konečného zostatku nad bežnú mieru spolufinancovania by nemala byť obmedzená na obdobie, počas ktorého je členský štát príjemcom finančnej pomoci podľa nariadenia (EÚ) č. 407/2010, nariadenia (ES) č. 332/2002 alebo Zmluvy o založení Európskeho mechanizmu pre stabilitu, pretože členský štát aj naďalej čelí závažným problémom so zabezpečením

¹ Ú. v. EÚ C , , s. .

² Ú. v. EÚ C , , s. .

³ Ú. v. EÚ L 277, 21.10.2005, s.11.

spolufinancovania zo štátneho rozpočtu, a to aj potom, ako bolo poskytovanie finančnej pomoci ukončené.

- (5) V súlade so závermi Európskej rady zo 7. - 8. februára 2013 a s ustanoveniami článku 22 [nariadenia o spoločných ustanoveniach] sa miera spolufinancovania zvýšená o 10 percentuálnych bodov bude uplatňovať v súvislosti s programovým obdobím 2014 – 2020, a to do 30. júna 2016, kedy sa možnosť zvýšenia preskúma. Vzhľadom na to, že sa programové obdobia 2007 – 2013 a 2014 – 2020 prekrývajú, je potrebné zabezpečiť ucelené a jednotné zaobchádzanie s členskými štátmi prijímajúcimi finančnú pomoc v oboch obdobiach. Členské štáty prijímajúce finančnú pomoc by preto mali mať možnosť využívať výhody plynúce zo zvýšenej miery spolufinancovania až do konca obdobia oprávnenosti a mali by mať možnosť nárokovať si zvýšenú mieru spolufinancovania vo svojich žiadostiach o konečný zostatok, aj keď sa už finančná pomoc nebude poskytovať.
- (6) Vzhľadom na skutočnosť, že lehota stanovená v článku 70 ods. 4 písm. c) zodpovedá koncu programového obdobia, ako aj relevantným požiadavkám programu a procesným požiadavkám je vhodné, aby toto nariadenie nadobudlo účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- (7) Nariadenie (ES) č. 1698/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 70 ods. 4 písm. c) nariadenia (ES) č. 1698/2005 sa mení takto:

- a) V prvom pododseku sa úvodná časť nahrádza takto:

„Odchylné od stropov uvedených v odsekoch 3, 4 a 5 môže byť príspevok z EPFRV zvýšený na maximálne 95 % oprávnených verejných výdavkov v regiónoch oprávnených podľa cieľa Konvergencia, v najvzdialenejších regiónoch a na menších ostrovoch v Egejskom mori a na 85 % oprávnených verejných výdavkov v ostatných regiónoch. Tieto sadzby sa uplatnia na oprávnené verejné výdavky novouvedené v každom certifikovanom vyhlásení o výdavkoch, pokiaľ po **[OPOCE: vložte, prosím, dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]** členský štát spĺňa jednu z týchto podmienok:“

- b) Druhý pododsek sa nahrádza takto:

„Členský štát, ktorý si želá využiť výnimku uvedenú v prvom pododseku, predloží Komisii žiadosť, aby zodpovedajúcim spôsobom zmenila jeho program rozvoja vidieka. Výnimka sa použije odo dňa, kedy Komisia zmenu programu schváli.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

FINANČNÝ VÝKAZ			AGRI/11/2013/1278200	
			6.20.2013.6	
			DÁTUM: 17. 5. 2013	
1. ROZPOČTOVÝ RIADOK: 05 04 Rozvoj vidieka				
2. NÁZOV: Návrh NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1698/2005 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV)				
3. PRÁVNY ZÁKLAD: Článok 43 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie				
4. CIELE: Týmto nariadením sa do konca roku 2015 predlžuje uplatňovanie výnimky, ktorá umožňuje členským štátom, ktorým sa poskytuje finančná pomoc, zvýšiť príspevok z EPFRV na 95 % v regiónoch oprávnených podľa konvergenčného cieľa a najvzdialenejších regiónoch a na menších ostrovoch v Egejskom mori a na 85 % v ostatných regiónoch.				
5. FINANČNÉ DÔSLEDKY	12-MESAČNÉ OBDOBIE (mil. EUR)	BEŽNÝ ROZPOČTOV Ý ROK 2013 (mil. EUR)	NASLEDUJÚCI ROZPOČTOVÝ ROK 2014 (mil. EUR)	
5.0 VÝDAVKY - FINANCOVANÉ Z ROZPOČTU EÚ (NÁHRADY/INTERVENCIE) - VÝDAVKY NÁRODNÝCH ORGÁNOV - INÉ			PZ: - PP: + 90	
5.1 PRÍJMY - VLASTNÉ ZDROJE EÚ (POPLATKY/CLÁ) - NÁRODNÉ				
	2015	2016	2017	2018
5.0.1 ODHADOVANÉ VÝDAVKY			PP: - 90	
5.1.1 ODHADOVANÉ PRÍJMY				
5.2 SPÔSOB VÝPOČTU: -				
6.0 MOŽNO PROJEKT FINANCOVAŤ Z ROZPOČTOVÝCH PROSTRIEDKOV ZAČLENENÝCH DO PRÍSLUŠNEJ KAPITOLY BEŽNÉHO ROZPOČTU?			neuvádza sa	
6.1 MOŽNO PROJEKT FINANCOVAŤ PRESUNOM MEDZI JEDNOTLIVÝMI KAPITOLAMI BEŽNÉHO ROZPOČTU?			neuvádza sa	
6.2 BUDE POTREBNÝ DOPLŇUJÚCI ROZPOČET?			NIE	
6.3 BUDE POTREBNÉ ZAČLENÍŤ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY DO BUDÚCICH ROZPOČTOV?			NIE	
POZNÁMKY: Pokiaľ ide o viazané rozpočtové prostriedky, úprava nariadenia č. 1698/2005 nebude mať žiadny finančný vplyv na celkový objem prostriedkov vyčlenených na rozvoj vidieka, ani na ich výročné rozčlenenie.				

V prípade platieb by mohlo mať predĺženie výnimky, ktorá umožňuje uplatňovať zvýšenú mieru spolufinancovania za následok vyššie náhrady nákladov dotknutým členským štátom. Návrh nebude mať žiadny vplyv v roku 2013. Na základe poslednej dostupnej prognózy platieb z členských štátov je možné odhadnúť dodatočné platby na 90 miliónov EUR v roku 2014 (v porovnaní so situáciou, v ktorej by uplatňovanie zvýšenej miery skončilo v roku 2013). Táto suma sa vykompenzuje pri uzatvorení programov, s najväčšou pravdepodobnosťou v roku 2017.

Na základe žiadostí členských štátov o využitie tohto opatrenia a vzhľadom na vývoj predkladania žiadostí o priebežné platby Komisia preskúma situáciu a v prípade potreby zváži zodpovedajúce opatrenia.